

L'ESSENTIEL C'EST
VOUS



ÉDITO

INNOVER POUR ALLER À L'ESSENTIEL : VOUS.

Quelle année ! Que d'innovations, que de nouveautés ! Nous sommes fiers de mettre un centre de soins de grande qualité à la disposition de la population et de le faire évoluer.

Au fil des pages de cette publication, vous trouverez un aperçu des actions réalisées en 2015 pour améliorer la qualité du séjour à l'hôpital et adapter le dispositif de soins.

Vous serez surpris par la diversité et le caractère innovant des projets menés. Vous découvrirez quelques belles premières suisses ou mondiales : l'automate capable de préparer des chimiothérapies, le bilan de fertilité en un jour, la révolution du stimulateur intracardiaque, la seule application qui facilite la médication pour les réanimations cardiaques pédiatriques. Et la liste est loin d'être complète.

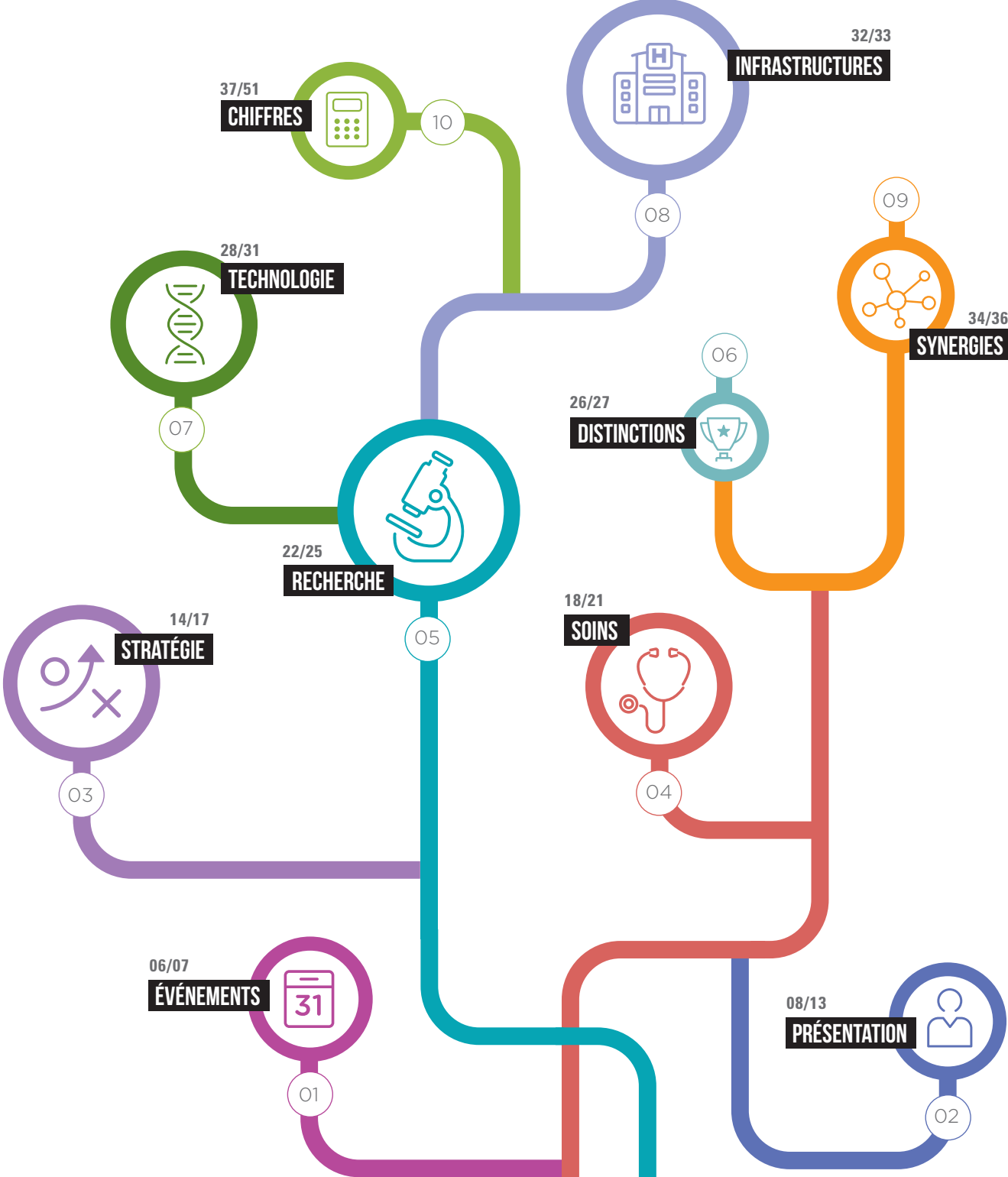
Dans d'autres registres, vous remarquerez le nouveau jardin thérapeutique en psychiatrie, les tunnels de lavage écologiques pour le linge des patients et des soignants ou la nouvelle unité hospitalière pour détenus.

Nos succès ne doivent pas nous distraire de tout ce qui nous reste à faire pour être encore plus performants. Notre nouveau plan stratégique quinquennal, *Vision 20/20*, trace les grandes lignes de ce chemin dont le maître-mot est l'humanisation des soins et des relations avec nos patients, partenaires et collaborateurs.

Nous tenons à remercier chaleureusement tous les collaborateurs des HUG représentant 180 métiers différents pour leur engagement remarquable et à exprimer notre reconnaissance aux autorités, aux patients et à leurs proches pour leur confiance.

François Canonica,
président du conseil
d'administration

Bertrand Levrat,
directeur général



2015

L'ESSENTIEL

C'EST VOUS

SOMMAIRE

Découvrez au fil de ce rapport d'activité les multiples avancées faites par les HUG pour améliorer leurs prestations et mériter votre confiance.



< *Vous & Nous* :
c'est la campagne
d'affichage lancée
par les HUG avec
un nouveau logo



< Après leur
infarctus, ils font
le *tour du Léman*
à vélo. Un coup
de cœur autour
du lac financé
par la Fondation
privée des HUG

Après l'ophtalmologie
et la dermatologie, c'est
au tour de la pneumologie
d'organiser un *dépistage* ✓



Bienvenue >
sur la Terre :
une œuvre
signée
Marie Vilardi
installée
dans le
hall de la
Maternité



L'*hygiène des mains* est >
efficace dans les soins.
Un message reçu
5 sur 5 aux HUG et
relayé à l'occasion de la
Journée mondiale



En 20 ans, plus de
300 enfants et adultes
profondément sourds ont
reçu un *implant cochléaire*
grâce au centre universitaire
romand d'implants
cochléaires ✓



A votre santé ! >
Les HUG ont fêté
avec le Conseiller
d'Etat, leurs
collaborateurs
et leurs patients
leurs *20 ans*



< Opérer, accoucher,
radiographier,
consulter et analyser :
à la *Cité des métiers*,
tout était possible sur
le stand des HUG !



Séquence >
émotion
aux soins
intensifs.
Le Dr Félix
Báez, infecté
par le *virus*
Ebola et
hospitalisé
aux HUG,
est venu
remercier ses
médecins et
infirmiers



▲ Mobilisation du
Genève-Servette
Hockey Club et
des HUG en faveur
du *don d'organes*.
Même la mascotte
Calvina a sa carte !

01

2015 UNE ANNÉE POUR VOUS

ÉVÉNEMENTS

Journées de dépistage,
campagnes d'information,
anniversaires ou inaugurations :
l'actualité a été riche en
organisations et en rencontres.

205'000

**c'est le nombre de patients
soignés aux HUG en 2015.**

Chaque année, un Genevois sur trois en moyenne reçoit des soins aux HUG qu'il soit suivi en ambulatoire, traité aux urgences ou hospitalisé. A cette patientèle, s'ajoutent plusieurs milliers de personnes venant d'autres cantons ou de l'étranger pour bénéficier de soins hautement spécialisés.

Le virage ambulatoire s'accroît avec presque un million de prises en charge, dont 90'000 urgences et 110'000 hospitalisations de jour. L'activité chirurgicale est stable, sauf dans les domaines relevant de la médecine de pointe où elle augmente : greffes de cornées, transplantations d'organe et chirurgie robotique.

08/09

02



PRÉSENTATION

Répondant à l'appel de l'Organisation mondiale de la santé, les HUG défendent l'accès à des soins de qualité pour tous. Ils développent également une médecine de pointe et jouissent d'une réputation internationale.

VOTRE HÔPITAL EST UN CENTRE UNIVERSITAIRE RECONNU



Votre hôpital est un centre universitaire reconnu



PRÉSENTATION

MISSIONS NOTRE RAISON D'ÊTRE

Les missions d'une institution sont sa raison d'être. La loi genevoise en confie trois aux HUG :

- > soigner: les HUG répondent aux besoins d'une communauté de 500'000 personnes, auxquelles s'ajoutent des patients d'autres régions suisses et de l'étranger
- > enseigner: en collaboration avec la Faculté de médecine de l'Université de Genève et les hautes écoles, les HUG accueillent chaque année 600 médecins et 800 professionnels de la santé en formation
- > chercher: en lien étroit avec la Faculté de médecine, les HUG contribuent activement aux progrès de la médecine par une recherche de haut niveau, portant à la fois sur les disciplines médicales et soignantes.

PROXIMITÉ L'HÔPITAL DES GENEVOIS

Partenaires des Genevois tout au long de leur existence, les HUG garantissent à tous l'accès aux meilleurs soins. De la néonatalogie à la gériatrie en passant par la santé mentale et la médecine palliative, ils misent sur la pluridisciplinarité pour offrir à chaque patient une prise en charge à la pointe du progrès médical.

L'organisation est adaptée en permanence pour faire face aux défis de santé publique, en particulier le vieillissement de la population,

l'explosion des maladies chroniques, la précarité et la hausse des demandes en psychiatrie. La création de centres multidisciplinaires (oncologie, médecine génétique, orthopédie, maladies cardiovasculaires, etc.) et la mise en place de programmes transversaux (démence, ostéoporose, etc.) facilitent la coordination des soins et des spécialistes autour de la personne soignée.

RÉFÉRENCE LE PREMIER EN SUISSE

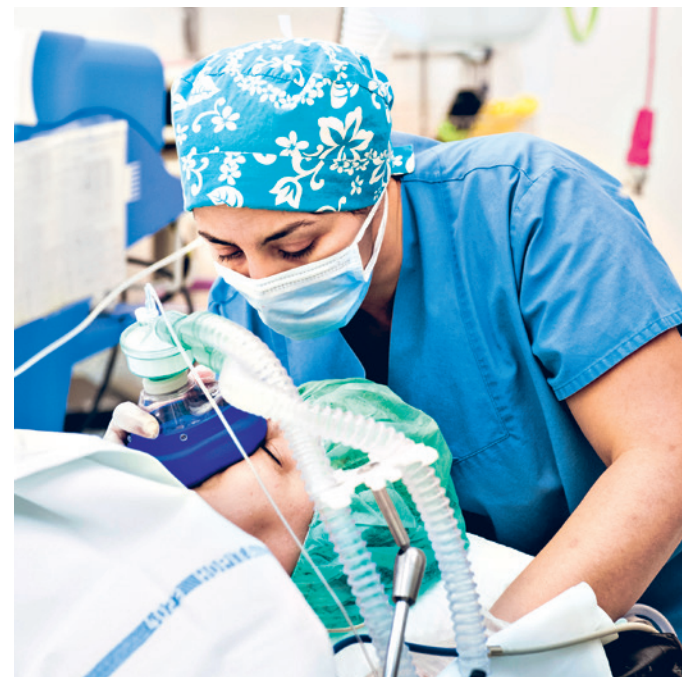
Les HUG intègrent l'ensemble des spécialités médicales dans le cadre de leurs 68 services, dirigés par des professeurs/chercheurs de la Faculté de médecine de l'Université de Genève.

Spécifique à la médecine universitaire, cette combinaison d'expertises garantit aux patients un accès privilégié aux dernières technologies et progrès médicaux. Le volume d'activité propre à un grand centre hospitalier constitue un gage de qualité et de sécurité.

Par ailleurs, les HUG sont centre national de référence pour les maladies du foie de l'enfant et la transplantation hépatique pédiatrique, ainsi que pour l'influenza et les infections virales émergentes. Ils disposent d'un laboratoire diagnostique de haute sécurité (niveau 4).

ENJEUX EXCELLER POUR VOUS

Pour les HUG, exceller pour le patient est un engagement fort et essentiel. Cela signifie lui offrir un meilleur accueil, le faire participer à ses soins, mieux communiquer au quotidien, améliorer la qualité et offrir des prestations aux meilleurs coûts.



COLLABORATION OUVERTURE SUR LE MONDE

S'inscrivant dans la tradition de la Genève internationale, les HUG s'engagent dans le monde entier et mènent des projets de coopération. Dans plusieurs domaines, ils sont centre collaborateur de l'OMS. Lors de catastrophes, ils assurent aussi des missions humanitaires avec la DDC, le CICR et Médecins sans frontières.



CONSEIL D'ADMINISTRATION : L'AUTORITÉ SUPÉRIEURE

Autorité supérieure des HUG, le conseil d'administration (CA) est investi des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la définition de la politique des soins, sous réserve des compétences du Grand Conseil (législatif) et du Conseil d'Etat (exécutif) de la République et canton de Genève.

**En 2015, cette instance de décision a siégé 10 fois et traité 126 dossiers.
Dans le cadre de ses travaux, elle a adopté :**

- > les comptes 2014 (y compris le rapport fiduciaire) et le projet de budget 2016
- > le plan annuel des équipements 2016
- > le plan financier quadriennal 2016-2019
- > le plan stratégique *Vision 20/20*
- > la matrice des risques et le système de contrôle interne
- > les conventions tarifaires annuelles
- > l'organigramme institutionnel.

Ce conseil a débattu ou engagé des réflexions, en particulier sur :

- > les orientations stratégiques des HUG
- > l'avancement des travaux et la future organisation du nouveau bâtiment d'hospitalisation
- > le rapprochement avec les cliniques de Joli-Mont et de Montana
- > la situation dans plusieurs services médicaux
- > l'accueil d'enfants en pédiatrie pour des raisons sociales
- > l'application de la loi sur le travail et les aménagements requis par l'Office cantonal de l'inspection et des relations du travail.

Sont membres, depuis le 1^{er} juin 2014, pour la législature s'étendant jusqu'au 30 novembre 2018 :

- > François Canonica, président du conseil d'administration, représentant du Conseil d'Etat
- > Gabrielle Maulini, vice-présidente, représentante du Grand Conseil (Ve)
- > Mauro Poggia, conseiller d'Etat en charge du département de l'emploi, des affaires sociales et de la santé
- > Domenico Alborino, représentant du Conseil d'Etat
- > Navid Alizadeh, représentant du Conseil d'Etat
- > Michel Amaudruz, représentant du Grand Conseil (UDC)
- > David Andenmatten, représentant du Grand Conseil (EAG)
- > Frédéric Baldini, représentant du Grand Conseil (S)
- > Ariane Blum Brunier, représentante du Conseil d'Etat
- > Solange Caillon, représentante élue du personnel (SSP)

- > Christian van Delden, représentant élu du personnel (liste soignants)
- > Roger Golay, représentant du Grand Conseil (MCG)
- > Guy Larmanjat, représentant des Conseils généraux de l'Ain et de la Haute-Savoie
- > Pierre-François Leyvraz, représentant du canton de Vaud
- > Michel Matter, représentant de l'Association des médecins du canton de Genève
- > Alain-Dominique Mauris, représentant du Grand Conseil (PLR)
- > Roger Mayou, représentant du Conseil d'Etat
- > Daniela Neves, représentante élue du personnel (SIT)
- > Odette Saez, représentante du Grand Conseil (PDC)
- > Olivier Sandoz, secrétaire du Conseil d'administration, représentant du Conseil d'Etat.

BUREAU DU CONSEIL D'ADMINISTRATION : LES AFFAIRES COURANTES

Le bureau du conseil d'administration (BCA) traite les affaires courantes et prépare les séances du conseil.

Par délégation, il exerce certaines compétences spécifiques, notamment dans le domaine de la gestion du personnel. Il adopte également les conventions de collaboration et émet des préavis sur les modifications des structures de l'organigramme et sur les règlements, en vue de leur soumission au conseil d'administration.

En 2015, le BCA a siégé 23 fois et examiné 198 dossiers. Il a approuvé 18 conventions de collaboration entre les HUG et diverses structures externes publiques ou privées, et pris connaissance, à intervalles réguliers, des tableaux de bord institutionnels et des états financiers.

Sont membres, depuis le 1^{er} juin 2014, pour la législature s'étendant jusqu'au 30 novembre 2018 :

- > François Canonica, président
- > Gabrielle Maulini, vice-présidente
- > Olivier Sandoz, secrétaire
- > Solange Caillon
- > Roger Mayou

Le directeur général, Bertrand Levrat, assiste aux séances du bureau et du conseil d'administration. En fonction des dossiers soumis à cette instance, la participation d'un membre du comité de direction est requise.



COMITÉ DE DIRECTION : LES DÉCISIONS OPÉRATIONNELLES

Le comité de direction (CD) dirige les HUG ; il exécute les décisions du conseil d’administration et son président, le directeur général, reçoit ses instructions du président du conseil d’administration.

En 2015, cette instance a traité 598 dossiers et s’est réunie à 42 reprises dont 37 séances en comité restreint et 5 en comité élargi.

Dans le cadre de ses travaux, le CD a notamment :

- > préparé le plan financier quadriennal 2016-2019 et le contrat de prestations 2016-2019
- > démarré les travaux de mise en œuvre du plan stratégique *Vision 20/20* et engagé tous les chefs de projets
- > créé un programme de partenariat philanthropique
- > constitué un Projet Manager Office (PMO) pour assurer la gestion, le suivi et la coordination des projets institutionnels
- > préparé les travaux pour l’obtention de la certification REKOLE® de la comptabilité analytique
- > modifié la gouvernance du système d’information
- > approuvé l’élargissement de l’ouverture de deux salles électives opératoires jusqu’à 18h et 20h
- > adopté des mesures pour améliorer le confort des patients.

En 2015, le CD a siégé dans la composition suivante :

- > [Bertrand Levrat](#), président du comité de direction et directeur général
- > [François Taillard](#), directeur général adjoint (suppléant du président)
- > [Michèle Righetti](#), directrice générale adjointe (suppléante du président), dès le 1^{er} mai 2015
- > [Henri Bounameaux](#), doyen de la Faculté de médecine et directeur de l’enseignement et de la recherche
- > [Pierre Dayer](#), directeur médical, jusqu’au 28 février 2015, puis [Arnaud Perrier](#) dès le 1^{er} mars 2015
- > [Jacques Hertzschuch](#), directeur des ressources humaines
- > [André Laubscher](#), directeur des soins
- > [Sylvia de Meyer](#), directrice de la communication, dès le 23 mars 2015
- > [Brigitte Rorive Feytmans](#), directrice des finances.

COMITÉS DE GESTION : LA DIRECTION DES DÉPARTEMENTS

Conformément à la décentralisation, chaque département est dirigé par un chef de département, assisté par un comité de gestion. Son rôle est de veiller à la bonne application dans le département et ses services :

- > des dispositions légales et réglementaires
- > des décisions du Conseil d’Etat et du conseil d’administration
- > des décisions du comité de direction et de la direction générale.

Dans le cadre des ressources qui lui sont accordées, chaque comité de gestion :

- > adopte le projet de budget des recettes et des dépenses de son département et ses services
- > s’assure de la bonne exécution du budget voté
- > supervise la conduite de projets particuliers
- > adopte le rapport d’activités et les comptes.

En 2015, chaque comité de gestion s’est réuni entre 7 et 11 fois ; ils ont été présidés par :

- > [Pr Dominique Belli](#), chef du département de l’enfant et de l’adolescent (9 séances)
- > [Pr Martin Tramèr](#), chef du département d’anesthésiologie, de pharmacologie et des soins intensifs (11 séances)
- > [Patrick Armaingaud](#), directeur du département d’exploitation (9 séances)
- > [Pr Olivier Irion](#), chef du département de gynécologie et d’obstétrique (11 séances)
- > [Pr Jean-Michel Gaspoz](#), chef du département de médecine communautaire, de premier recours et des urgences (9 séances)
- > [Pr Jean-Michel Aubry](#), chef du département de santé mentale et de psychiatrie (10 séances)
- > [Pr Denis Hochstrasser](#), chef du département de médecine génétique et de laboratoire (7 séances)
- > [Pr Pierre Hoffmeyer](#), chef du département de chirurgie jusqu’en septembre 2015, puis [Pr Philippe Morel](#) à partir du 1^{er} octobre 2015 (8 séances)
- > [Pr Pierre-Yves Martin](#), chef du département des spécialités de médecine (10 séances)
- > [Pr Arnaud Perrier](#), chef du département de médecine interne, de réhabilitation et de gériatrie jusqu’à fin février 2015, puis [Pre Anne-Françoise Allaz](#) à partir du 1^{er} mars 2015 (9 séances)
- > [Pr Christoph Becker](#), chef du département d’imagerie et des sciences de l’information médicale (9 séances)
- > [Pr Armin Schnider](#), chef du département des neurosciences cliniques (9 séances)
- > [Dr Gilbert Zulian](#), chef du département de réadaptation et de médecine palliative (9 séances).

9

PROJETS STRATÉGIQUES

Intitulé *Vision 20/20*, le nouveau plan stratégique redéfinit les missions de l'institution. Il dessine des HUG plus performants et accueillants.

Les neuf projets qui seront conduits d'ici 2020 et qui sont décrits dans les pages suivantes, reflètent une forte volonté des HUG de s'adapter aux évolutions prévisibles ces prochaines années. Ils le feront en se concentrant sur l'amélioration de la culture de l'hôpital et les valeurs humaines.

Chaque projet se décline en actions concrètes.

03



STRATÉGIE

La vision d'une institution est le chemin qu'elle veut parcourir et la destination qu'elle entend atteindre. Celle des HUG se focalise autour de l'humain, de l'excellence médicale et des valeurs relationnelles.

VOTRE HÔPITAL À L'HORIZON 2020

14/15



PROJET 1 PATIENTS PARTENAIRES

En tant qu'institution publique, les HUG s'engagent à offrir des prestations de grande qualité, à chacun, quelle que soit sa situation socio-économique. Afin de tenir compte de l'évolution des besoins, l'institution souhaite inclure les patients et les proches dans leurs réflexions.

En tant que bénéficiaires des prestations, les patients sont très bien placés pour juger l'organisation des soins et des services. Leurs suggestions sont capitales pour dégager des pistes d'amélioration ou tester des nouveautés.

PROJET 2 COLLABORATEURS ACTEURS

Avec plus de 10'000 collaborateurs, les HUG constituent un vivier d'idées qu'il serait dommage de ne pas mettre à profit. Chaque employé, avec sa personnalité et ses compétences propres, peut devenir acteur dans l'élaboration de solutions innovantes qui feront progresser l'hôpital.

Ce projet renferme deux axes :

- > un centre de l'innovation pour rassembler, valoriser et concrétiser les meilleures idées
- > un village des collaborateurs pour favoriser le sentiment d'appartenance et accroître le bien-être au travail.

PROJET 3 EXCELLENCE CLINIQUE ET QUALITÉ

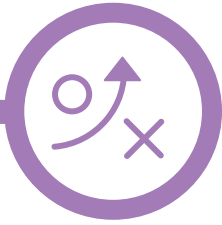
Pour les HUG, la qualité fait partie de leurs ambitions et de leurs engagements. Il s'agit d'une part de fixer des objectifs dans le domaine de l'excellence clinique et d'autre part de stimuler la culture de la qualité.

L'une des actions prioritaires consiste à diminuer le délai de prise en charge aux urgences malgré l'augmentation du nombre de cas. L'attente a déjà été raccourcie grâce à plusieurs mesures, dont la création d'un bureau permettant à un médecin de ville d'hospitaliser directement un patient. D'autres sont prévues, notamment l'ouverture d'urgences gériatriques à l'Hôpital des Trois-Chêne en 2016.



DÉFIS L'HUMAIN AU CENTRE

La priorité des HUG, c'est le patient. Dans sa prise en soins, avant, pendant et après son hospitalisation, tout doit concourir à sa santé et à son bien-être. L'hôpital devient plus humain lorsque les relations soignant-patient gagnent en proximité et en échanges.



PROJET 04 ITINÉRAIRES DES PATIENTS

Soigner le patient au bon endroit, au bon moment : c'est tout l'enjeu du réseau de soins. Des progrès importants peuvent être réalisés pour mieux gérer les itinéraires des patients dans ce réseau et veiller à ce qu'ils reçoivent les soins les plus adaptés quel que soit le lieu où ils se trouvent.

En particulier, l'entrée à l'hôpital, la préparation à la sortie et la planification des soins après l'hospitalisation sont à améliorer. Dans ce contexte, la plateforme en ligne *MonDossierMedical.ch* doit devenir l'outil principal d'échange d'informations entre tous les professionnels de santé réunis autour d'une prise en charge.

PROJET 05 NOS VALEURS AU QUOTIDIEN

Des valeurs fortes et reconnues par le plus grand nombre sont indispensables pour rassembler tous les collaborateurs autour d'une même mission. Dans une institution comme les HUG, elles doivent être ressenties au quotidien par ceux qui la font vivre : les professionnels et les patients.

Ces valeurs institutionnelles s'entrecroisent avec des richesses interpersonnelles telles que l'empathie et le respect, le travail d'équipe et l'intelligence collective qu'apportent tous les métiers.

4 VALEURS

Les valeurs d'une institution constituent son credo. Ceux des HUG sont :

- > la qualité
- > l'innovation
- > le service et
- > la responsabilité.

PROJET 06 PLUS DE TEMPS POUR LES PATIENTS

Mieux répartir les tâches entre le personnel administratif et médico-soignant permet d'affecter plus de temps à la relation avec les patients. Ce temps gagné prend tout son sens lorsqu'il est de qualité et synonyme d'échanges constructifs.

Dialoguer et être informé font partie des attentes légitimes des patients envers leurs soignants et de leurs proches. L'une des actions prévues est de renforcer les compétences techniques de communication des collaborateurs.

PROJET 07 MÉDECINE UNIVERSITAIRE

Aujourd'hui les HUG ont atteint un haut niveau d'excellence dans de nombreux domaines de la médecine de pointe, ce qui leur vaut une reconnaissance nationale et internationale. Sur le plan romand et latin, la progression de cette médecine universitaire implique une coordination notamment avec le CHUV, premier partenaire, afin d'assurer un bassin de recrutement de patients suffisant pour assurer la qualité des activités médicales de pointe et de recherche clinique.

Le défi est double : renforcer la coopération académique et explorer les pistes de la médecine de demain.

PROJET 08 PARCOURS PERSONNALISÉ DU COLLABORATEUR

Confrontés à une raréfaction de professionnels de santé qui s'explique par de nombreux départs à la retraite et une concurrence accrue, les HUG veulent attirer et retenir les talents. Cela implique de valoriser les compétences et d'inciter chacun à progresser dans sa profession ou à évoluer au sein de l'institution.

Compte tenu de l'évolution des métiers et des attentes de la nouvelle génération, il convient de développer de nouveaux parcours professionnels, de favoriser la mobilité positive et de personnaliser les carrières.

PROJET 09 RESPONSABILITÉ SOCIALE ET ENVIRONNEMENTALE

Plus important employeur du canton de Genève, les HUG ont une responsabilité économique, sociale et environnementale importante.

Si l'hôpital est un univers blanc avec les blouses de ses soignants et gris de par ses cerveaux, les HUG y ajoutent le vert en ayant été le premier hôpital universitaire en Europe à effectuer un écobilan. Leurs actions pour réduire leur empreinte écologique touchent la diminution de la consommation énergétique, la promotion des énergies renouvelables, l'augmentation du recyclage, une politique d'achats responsables et un plan de mobilité douce.

À DÉCOUVRIR

Pour la première fois, les HUG publient un rapport social et environnemental qui fait le point sur leur politique et leurs actions. A consulter sur le site Internet hug-ge.ch.

8 JOURS

c'est l'âge des deux sœurs siamoises qui ont été séparées. Une première mondiale.

En première mondiale, deux jumelles, reliées par le foie, ont été opérées huit jours seulement après leur naissance à l'Inselspital à Berne. Jamais une intervention aussi délicate n'avait été pratiquée sur de si petits bébés. C'est la professeure Barbara Wildhaber, médecin-chef du centre universitaire romand de chirurgie pédiatrique et basée aux HUG, qui a dirigé cette opération de plus de cinq heures avec une équipe d'experts de plusieurs spécialités pédiatriques des deux hôpitaux. Un bel exploit chirurgical. Aujourd'hui, les deux jumelles se portent bien.

04



SOINS

Exceller pour le patient est notre ambition au quotidien afin d'offrir à chacun d'entre vous les meilleurs soins possibles, à la pointe de la médecine.

DÉVELOPPER L'EXCELLENCE DE VOS SOINS





PÉDIATRIE OPÉRER LES PETITS CŒURS ROMANDS

Créé sous l'égide de l'Association Vaud-Genève, le centre universitaire romand de cardiologie et cardiologie chirurgie pédiatriques est essentiel pour la Suisse romande. Il va permettre de poursuivre l'expansion de cette activité dans laquelle le CHUV et les HUG ont développé conjointement une expertise de haut niveau.

Concrètement, le centre assure des consultations de cardiologie pédiatrique en Suisse romande, par le biais des réseaux des deux hôpitaux universitaires dans les villes d'Aigle, Delémont, Neuchâtel, Payerne, Porrentruy et Sion. Les opérations se déroulent sur les deux sites des HUG et du CHUV. Ce sont les médecins et chirurgiens qui se déplacent plutôt que les patients.

Ce centre est dirigé par le professeur Maurice Beghetti et le professeur René Prêtre en assure la coordination.

DÉVELOPPEMENT MENTAL NOUVELLE PRISE EN SOINS PSYCHIATRIQUES

Composée d'un médecin psychiatre, d'infirmiers, de socio-éducateurs et d'une psychologue, une équipe mobile mixte a été créée au sein de l'unité de psychiatrie du développement mental (UPDM) en lien avec les établissements pour l'intégration (EPI). Elle s'adresse à des

adultes présentant une déficience intellectuelle ou des troubles de type autistiques, avec difficultés psychiques ou comportementales.

Cette équipe pluridisciplinaire intervient pour favoriser le maintien dans le lieu de vie - individuel, familial ou institutionnel - lorsqu'une personne handicapée présente une décompensation. Elle agit en partenariat avec les familles et les proches, ainsi qu'avec les professionnels des établissements accueillant des personnes handicapées.

UROLOGIE APPROCHE NOVATRICE POUR LE CANCER

Inauguré en 2015 et placé sous la responsabilité du professeur Christophe Iselin, le centre du cancer de la prostate des HUG est le premier centre à être certifié en Suisse romande et le troisième en Suisse. Comme tout centre, il a la particularité d'être pluridisciplinaire, avec l'apport d'experts de cinq branches, et coordonné afin de construire une prise en charge globale et personnalisée pour chaque patient.

Rattachée au centre d'oncologie, cette structure dispose d'un plateau technique de dernière génération. Grâce à des technologies comme le robot *Da Vinci Xi* et les accélérateurs linéaires *NovalisTX* et *TrueBeam*, les interventions chirurgicales et radiothérapeutiques sont peu invasives et la qualité de vie du patient est préservée. La tumeur étant ciblée au millimètre près, les risques d'atteinte de tissus sains sont minimisés.

SANTÉ MENTALE EMOTEO POUR VOS ÉMOTIONS

La nouvelle application *Emoteo* peut vous aider si vous perdez la maîtrise de votre comportement lorsque vous êtes en colère ou triste. Son utilisation est simple : vous évaluez votre état de tension interne, puis des exercices vous sont proposés pour vous apaiser.



DIABÈTE WEBDIA POUR VOTRE GLYCÉMIE

Imaginée par le papa d'une jeune fille diabétique et publiée par les HUG, l'application *WebDia* permet aux enfants de gérer leur diabète et de calculer facilement les doses d'insuline à s'injecter en fonction de leur repas et de leur glycémie.



SIDA MIEUX ADHÉRER AU TRAITEMENT

Vieillir avec le VIH est une réalité. Des personnes qui n'avaient plus de projet de vie il y a quelques années, sont désormais confrontées à des pathologies liées au vieillissement.

Pour l'unité VIH, conduite par la professeure Alexandra Calmy, l'enjeu est de taille: il s'agit de faire adhérer les patients à de longs traitements et à un suivi régulier, celui d'une maladie qui n'est plus mortelle, mais qui est devenue chronique.

Une nouvelle consultation a été mise en place pour standardiser la prise en charge et l'adapter aux attentes et besoins des patients. Elle s'adresse à ceux qui commencent le traitement comme à ceux qui rencontrent des difficultés. Six infirmières ont été formées en éducation thérapeutique pour aider la personne à mieux vivre avec sa maladie et à développer ses compétences.

4'142
BÉBÉS NÉS EN 2015

Avec 13 naissances de plus qu'en 2014, la Maternité des HUG reste la première de Suisse. Parmi les 4'142 nouveau-nés, il y a eu 2 naissances de triplés et 89 paires de jumeaux.

OBSTÉTRIQUE FACILITER L'ALLAITEMENT

Voilà quinze ans que la Maternité des HUG possède le label *Hôpital ami des bébés* décerné par l'UNICEF et l'OMS. Ce label a permis à quelque 50'000 bébés de bénéficier des bienfaits de l'allaitement maternel.

Renouvelée en 2015, cette distinction répond à de solides exigences qui ont poussé l'équipe des sages-femmes à déployer une nouvelle démarche pour favoriser le lien précoce maman-nouveau-né: le *rooming-in*. Dans certains cas (prématurité ou complications à l'accouchement), la mère et le bébé sont séparés momentanément pour des raisons de santé. Il s'agit alors d'autoriser la présence du bébé près de la maman hospitalisée en soins continus. Cette proximité stimule la lactation maternelle et favorise l'allaitement ultérieur.

Cela prend toute son importance dans une maternité qui est la référence régionale pour la prise en charge des grossesses à risque.

FERTILITÉ BILAN UNIQUE EN SUISSE

Autour du désir d'enfant s'organise une prise en charge personnalisée, s'adressant aux couples qui ont des difficultés à concevoir un enfant ou sont confrontés à une évolution défavorable de grossesse (avortement spontané, grossesse extra-utérine).

Grande nouveauté en 2015: l'unité de médecine de la reproduction et d'endocrinologie gynécologique propose aux couples de regrouper toutes les consultations et investigations nécessaires sur une demi-journée. Cela permet d'établir un diagnostic pluridisciplinaire en un minimum de temps, de réduire l'angoisse des partenaires et de discuter rapidement d'un plan de traitement individuel.

Ce bilan de fertilité sur un jour s'appelle Fertiday®: il est unique en Suisse.

TRANSPLANTATION DONNER SES ORGANES AUTREMENT

Chaque semaine, en Suisse, deux personnes en moyenne meurent faute d'avoir reçu un organe. Dès le 1^{er} octobre, les HUG ont lancé un programme de don d'organes dit «à cœur arrêté» pour accroître le nombre de donneurs.

Dans ce type de dons, jusqu'alors peu pratiqués en Suisse, les organes sont prélevés chez des patients dont le cœur a cessé de fonctionner avant le cerveau, à l'inverse de ce qui se fait le plus couramment. Une nouvelle manière de donner ses organes qui s'accompagne de défis techniques, humains et éthiques.

Grâce à ce nouveau programme, financé par la Fondation privée des HUG, les HUG espèrent doubler le nombre de donneurs chaque année pour sauver des vies.

143

DONNEURS EN
D'ORGANES SUISSE

Dix-sept de ces dons ont été enregistrés à Genève, y inclus le premier don à cœur arrêté.

100%

c'est l'efficacité du vaccin Ebola, testé aux HUG, obtenue en Guinée.

Belle satisfaction pour la professeure Claire-Anne Siegrist, cheffe du centre de vaccination des HUG : le vaccin expérimental, évalué à la demande de l'OMS, a prouvé sa sécurité et sa capacité à produire des anticorps. Après une véritable course contre la montre, les résultats de cet essai clinique ont été publiés début avril par le *New England Journal of Medicine*, puis en août dans le *Lancet Infectious Diseases*. Ces deux publications dans des revues scientifiques de premier plan ont confirmé que le VSV-ZEBOV était un atout dans la lutte contre l'épidémie Ebola.

05



RECHERCHE

La science avance grâce à votre hôpital universitaire qui investit dans l'innovation pour trouver les traitements de demain.

INNOVER POUR MIEUX VOUS SOIGNER

22/23





CARDIOLOGIE LA RÉVOLUTION DU STIMULATEUR INTRACARDIAQUE

Première suisse aux HUG début juin : deux hommes et une femme ont reçu un pacemaker révolutionnaire, à peine plus gros qu'une amande et fabriqué avec des matériaux biocompatibles. Long de 2,9 centimètres et épais comme un stylo, il se loge directement dans le ventricule droit.

Par rapport au boîtier implanté habituellement sous la peau près de l'épaule, cet appareil est lui invisible. Cela constitue un bénéfice considérable pour les personnes de corpulence mince, où il est parfois visible, et pour celles qui ont une peau fragile.

Ce stimulateur intracardiaque miniature présente un autre avantage : il fait l'économie de la sonde qui, dans le modèle classique, le relie au cœur. Son implantation est réalisée sous anesthésie locale. Le suivi médical est identique à celui d'un stimulateur cardiaque traditionnel, soit un contrôle tous les six mois.

17 PROJETS INNOVANTS

Parmi les 17 projets présentés à la Journée de l'innovation, certains améliorent les soins dans d'autres pays, comme le *SafeMicrolab* qui permet d'effectuer le diagnostic d'Ebola dans un environnement

URGENCES PÉDIATRIQUES UNE APPLICATION POUR SAUVER DES VIES

Le Prix 2015 de l'innovation, offert par la Fondation privée des HUG, a été attribué à PedAMINES®, une application tactile dédiée aux urgences pédiatriques. Cet outil très novateur facilite et accélère la préparation médicamenteuse lors de réanimations cardio-pulmonaires.

En effet, il calcule automatiquement les doses en fonction du poids de l'enfant et affiche les étapes de préparation les unes après les autres. PedAMINES® offre aux soignants une vision claire et synthétique des médicaments administrés. Il les assiste dans les calculs complexes des doses et leur fournit un résumé du traitement administré. Une évaluation conduite aux urgences pédiatriques a montré une forte réduction des temps de préparation et des erreurs médicamenteuses.

sûr ou la couveuse *GlobalNeoNat* transformée en appareil simple, solide et bon marché. D'autres apportent des solutions pour rendre la transfusion sanguine plus sûre ou pour vider l'estomac d'un patient subissant en urgence une anesthésie générale. Quant à celui présentant une brosse à dents pour des personnes dépendantes, il relève d'une ingéniosité simple et si utile !



PSYCHIATRIE LE JARDIN QUI SOIGNE

En psychiatrie, un jardin sécurisé pour des personnes souffrant de troubles cognitifs a été créé avec le soutien de la Fondation privée des HUG et de l'association Lynx for Hope. Des bacs surélevés, accessibles en fauteuil roulant, ont été ajoutés ; ils servent à l'activité jardinage des patients. Une étude a montré que ce jardin facilitait l'adhésion aux soins.

IMAGERIE TECHNOLOGIE DU CERN APPLIQUÉE AU CERVEAU

Des chercheurs des HUG et des Universités de Genève et Berne ont reçu un financement du Fonds national suisse pour développer un nouveau scanner dédié à l'imagerie cérébrale. Ce projet va adapter des technologies utilisées pour l'accélérateur LHC du CERN.





SOINS INTENSIFS PRÉVENIR LES PNEUMONIES

Aux soins intensifs, la pneumonie associée à la ventilation mécanique est l’infection nosocomiale la plus fréquente. Elle entraîne une prolongation de la durée de ventilation mécanique, du temps de séjour aux soins intensifs et à l’hôpital, ainsi qu’une surmortalité.

Dans le cadre d’un projet qualité, neuf interventions ont été choisies avec l’objectif d’additionner les effets bénéfiques de chaque mesure. Parmi elles, citons l’élévation de la tête du lit, des soins de bouche toutes les 4 heures, une mobilisation active et un lever au fauteuil ou une évaluation quotidienne de l’extubabilité des patients. Grâce à ces mesures de prévention, le nombre de pneumonies a diminué de moitié, la durée d’intubation et de ventilation mécanique a également baissé tout comme la durée de séjour aux soins intensifs.

Ce projet pilote a été récompensé à la Journée Qualité.

98%
DE SATISFACTION

Pour un enfant, la réalisation d’un pansement peut être vécue comme un moment douloureux et angoissant. En faisant leur révolution des pansements, les consultations ambulatoires de pédiatrie ont privilégié la qualité du soin et de la relation. Avec succès puisqu’une enquête a montré que, dans 93% des cas, l’accueil était jugé chaleureux et, dans 98%, le contact avec l’enfant excellent.

PHARMACIE INTÉRÊT D’UNE CHAMBRE DES ERREURS

Pour renforcer la formation, la pharmacie des HUG a eu l’idée de mettre en place une chambre de patient fictive contenant des erreurs en lien avec la préparation et l’administration de médicaments injectables. Parallèlement un module d’e-learning a été conçu à partir de travaux de recherches.

Pour évaluer l’apport de cette formation sur la capacité de détecter des erreurs, une expérience a été menée avec des infirmiers et des étudiants en pharmacie. Elle consistait à entrer une première fois dans la chambre des erreurs, puis à suivre le cours de e-learning avant de retourner dans la chambre. Résultat ? Le e-learning a permis d’améliorer significativement la détection des erreurs, notamment d’administration.

Ce projet pilote a été récompensé à la Journée Qualité.

GASTRO-ENTÉROLOGIE ABLATION DE LA VÉSICULE SANS ENDOSCOPIE

Chaque année, 500 patients sont admis aux urgences des HUG pour un problème de vésicule biliaire. Ils se présentent la plupart du temps avec des douleurs abdominales aiguës et des calculs dans la vésicule biliaire visibles à l’échographie. Habituellement, la prise en charge de ces patients se fait d’abord par une endoscopie afin de visualiser les éventuels calculs bloqués dans la voie biliaire, puis l’ablation de la vésicule est pratiquée dans un deuxième temps.

Dans une étude publiée par le *Journal of the American Medical Association* et récompensée par le Prix 2015 de la recherche clinique, l’équipe du Dr Pouya Iranmanesh et du Pr Christian Toso, du service de chirurgie viscérale, a comparé la prise en charge classique avec une nouvelle procédure consistant à procéder directement à l’ablation de la vésicule biliaire sans endoscopie préalable. Conclusion ? Les patients restent moins longtemps à l’hôpital sans préjudice pour leur santé et cela supprime des examens inutiles.

TRANSPLANTATION UNE ALTERNATIVE POUR LE FOIE

Comment traiter des maladies du foie à un stade avancé ? Jusqu’à présent, le seul traitement disponible pour les patients en phase terminale de pathologies, telles que la cirrhose qu’elle soit causée par l’alcool ou une hépatite virale, était la transplantation.

A la recherche d’une alternative, des chercheurs du département de chirurgie ont eu l’idée d’utiliser des cellules souches mésenchymateuses et de les encapsuler. Ils sont les premiers au monde à démontrer chez la souris que, grâce à cette encapsulation, ces cellules ont un effet anti-inflammatoire qui répare et régénère le foie malade.

Cette nouvelle thérapie, encore au stade de la recherche préclinique, constitue un réel espoir au vu du déséquilibre important entre le nombre de donneurs d’organes qui reste faible et le nombre croissant de patients en attente d’une transplantation, notamment de foie. Cette recherche est soutenue par la Fondation privée des HUG.

7 PROJETS
DE RECHERCHE ET
DÉVELOPPEMENT

En 2015, grâce à la Fondation privée des HUG, le centre de recherche clinique des HUG et de

la Faculté de médecine a soutenu sept projets de jeunes chercheurs, s’intéressant à des thématiques très variées comme le traitement de la pharyngite à streptocoque, la transplantation de cellules hématopoïétiques, le rôle du stress dans les troubles neurologiques ou le monitoring du langage durant une opération du cerveau.



Clinicien, enseignant et initiateur de nouveaux concepts d'éducation thérapeutique, **Georges Cimorelli** a reçu le *Prix Servier*. Il a été primé pour ses compétences techniques, didactiques et humaines dans son approche des personnes diabétiques



Responsable du laboratoire de thérapie cellulaire, le **Pr Leo Bühler** a été nommé *President elect* de la Société Internationale de xénotransplantation



Elu à la présidence de la Société européenne de transplantation d'organes, le **Pr Thierry Berney**, médecin-chef du service de transplantation, est également président de la Société suisse et trésorier de l'Association internationale



La Fondation Leenaards a décerné l'un de ses Prix à un projet de recherche biomédicale très innovant dans lequel le **Dr Stéphane Armand**, du laboratoire de cinésiologie, est impliqué et qui concerne l'amélioration des performances physiques chez l'enfant avec paralysie



Pionnière de la lutte contre l'obésité chez l'enfant et responsable du programme Contrepoids®, la **Dre Nathalie Farpour-Lambert** a été élue présidente de l'Association européenne pour l'étude de l'obésité



Infirmière spécialiste clinique, **Christiane Helary** a reçu un prix de la Société francophone du diabète qui récompense sa présentation sur la mise en place d'un programme d'éducation thérapeutique au Cameroun



Médecin-chef du service de médecine de premier recours, le **Pr Jean-Michel Gaspoz** a reçu la *Rose d'hôpital* décernée par l'Association suisse des médecins assistant(e)s et chef(fe)s de clinique. Cette récompense souligne des initiatives dans le domaine de la formation médicale postgraduée et des conditions de travail



Médecin adjointe à l'unité Santé jeunes, la **Dre Anne Meynard** a été élue présidente pour la région européenne de l'Association internationale de santé des adolescents



Le **Pr Arnaud Perrier**, directeur médical, a été élu au comité scientifique de l'organe fédéral chargé de la répartition de la médecine hautement spécialisée (MHS)



Cheffe du centre de vaccinologie des HUG, la **Pre Claire-Anne Siegrist** a reçu le Prix « Culture et société » de la Ville de Genève, dans la catégorie sciences pour l'excellence de ses travaux



Physicien responsable du laboratoire d'instrumentation et de neuro-imagerie, le **Dr Habib Zaidi** a reçu le 2015 *Sir Godfrey Hounsfield Award* décerné par le British Institute of Radiology pour ses travaux innovants en imagerie médicale

Couronnant le travail réalisé au service de réadaptation médicale, le **Dr Hubert Vuagnat** a reçu le *Edward Lowman Award* décerné par l'American Congress of Rehabilitation Medicine. C'est le premier lauréat non américain



06



DISTINCTIONS

Que ce soit à travers une élection à une société scientifique, un prix honorifique ou une publication prestigieuse, plusieurs collaborateurs des HUG, toutes filières confondues, ont été sur le devant de la scène. Quelques exemples.

AU TABLEAU D'HONNEUR 2015

37'670

c'est le nombre d'équipements médicaux, techniques et informatiques recensés aux HUG.

Du pousse-seringue à l'IRM en passant par le moniteur ou l'échographe, le parc des équipements est très diversifié. Chaque année, plusieurs dizaines de millions de francs sont investis pour rester à la pointe de la technologie médicale. En 2015, le renouvellement d'installations dans le domaine de l'imagerie a été important pour améliorer la prise en charge des patients et diminuer les doses d'irradiation : le scanner des urgences et deux IRM, une pour les adultes et une pour les enfants, ont été changées, une IRM supplémentaire a été achetée et deux salles d'angiographie mises à niveau.

07



TECHNOLOGIE

Sans la technique, rien n'est possible. Les HUG disposent d'un plateau ultraperformant, en termes de blocs opératoires, d'imagerie, d'équipements biomédicaux et de laboratoire.

MODERNISER NOS ÉQUIPEMENTS AU BÉNÉFICE DE VOTRE SANTÉ

28/29



OPHTALMOLOGIE MODERNISATION DU PLATEAU TECHNIQUE

Pour une prise en charge des patients en toute sécurité, l'ergonomie des salles d'opération est primordiale. En 2015, l'ophtalmologie a repensé ses deux salles en optimisant le positionnement de chaque acteur (patient, médecins, infirmiers, équipements mobiles) et en modernisant les équipements (bras technique d'anesthésie, éclairage opératoire avec système vidéo, microscopes, etc.).

Particularité de cette discipline: un microscope opératoire est utilisé lors de la majorité des interventions, que ce soit pour une chirurgie vitréo-rétinienne, de la cataracte, du strabisme ou pour une greffe de cornée. La qualité du microscope est déterminante pour le bon déroulement de l'opération. Les deux microscopes existants ont été remplacés par des systèmes haut de gamme. D'autres appareils tel qu'un vitrectome complètent cet équipement.

A noter que chaque salle dispose d'un système de gestion vidéo, avec écran géant et PC de contrôle. Ce dispositif sert à afficher les images du microscope ou de la caméra de scialytique et à enregistrer des vidéos, voire à les transmettre en streaming dans le cadre de formations.

CHIRURGIE ROBOTIQUE NOUVEL ESSOR AVEC LE DERNIER DA VINCI

En Suisse romande, le premier robot *Da Vinci* de dernière génération (modèle Xi) a été installé aux HUG. Par rapport au modèle SI, ce robot offre de nombreuses avancées tech-

niques en termes de mobilité et de finesse d'intervention.

Lancée aux HUG en 2006, avec l'acquisition du premier *Da Vinci*, la chirurgie robotique a entamé une nouvelle ère. Plus de 1'900 interventions robotiques ont été pratiquées en chirurgie viscérale, urologique, gynécologique, thoracique et ORL sans qu'aucune complication ni incident n'ait été déploré.

Rappelons que le robot est entièrement dirigé par le chirurgien. Par rapport à la chirurgie laparoscopique classique, cette technologie plus fine permet de réduire les complications postopératoires et améliore la qualité des sutures.

ORTHOPÉDIE L'IMPRESSION 3D AU SECOURS DU CHIRURGIEN

Il s'agit d'une première en Suisse: une technique chirurgicale utilisant l'impression 3D a été introduite pour poser une prothèse de cheville. Pratiquée régulièrement, cette opération reste complexe. Pour placer l'implant prothétique, le chirurgien doit effectuer des coupes dans les os avec une extrême précision.

La nouvelle méthode consiste à réaliser à l'avance, sur la base de scanners de l'articulation à opérer, une reproduction tridimensionnelle des os afin de simuler l'emplacement idéal de la prothèse et des coupes osseuses. Ensuite, des guides de positionnement et de coupe sont imprimés en 3D, puis utilisés pendant la chirurgie. Ces pièces sont uniques et précises au millimètre près.

Chaque phase de l'intervention étant planifiée, le temps opératoire est raccourci, la durée de l'anesthésie aussi.



IMAGERIE RADIOLOGIE AU CHEVET DU PATIENT

Grâce à de nouveaux équipements mobiles, plus performants et délivrant moins de doses d'irradiation, les techniciens en imagerie médicale ont la possibilité de réaliser et développer des clichés au lit du patient. Cela contribue au confort du malade qui bénéficie d'un examen sans subir un déplacement et à la rapidité du diagnostic car le médecin dispose tout de suite du résultat.





INFORMATIQUE
**NOUVEAU BRACELET AVEC
CODE DAMATRIX**

Grâce au nouveau bracelet d'identification du patient, développé par la direction des systèmes d'information, les HUG luttent contre les erreurs d'identité tout au long de la prise en soins.

Partenaire de ses soins, chaque patient est invité à devenir acteur de sa sécurité en déclinant son identité spontanément au soignant, en interrogeant le personnel s'il n'est pas prévenu d'un examen ou d'un soin, en réclamant un bracelet si ce dernier a été ôté, si l'étiquette est devenue illisible ou en cas de perte.

Le contrôle de sécurité de base -nom, prénom et date de naissance- doit être répété avant l'administration de traitements à risque (comme les chimiothérapies), avant une transfusion, un acte invasif, une intervention chirurgicale, un examen, un transfert vers une autre unité, Personnalisé avec l'identité complète du malade, le nouveau bracelet intègre un code Damatrix qui, pour certains soins, est scanné afin d'établir une concordance entre le patient et les examens à effectuer ou le traitement à administrer.

80 TONNES
DE LINGE
PAR SEMAINE

Chaque semaine, la centrale de traitement du linge, située sur le domaine de Belle-Idée, lave, contrôle, sèche et plie plus de 80 tonnes de linge dont 18,9 de vêtements professionnels.

88%

D'après l'enquête menée auprès des personnes hospitalisées, 88% ont porté, durant tout leur séjour, le bracelet permettant de les identifier à tout moment.

EXPLOITATION
**NOUVEAUX TUNNELS
DE LAVAGE**

L'équipement n'est pas médical, mais il contribue à la qualité des soins et au confort du patient. Ces tunnels de lavage traitent de façon industrielle le linge, en particulier les draps, serviettes, chemises et robes de chambres, de l'hôpital et d'autres structures de soins du canton.

Les deux tunnels qui dataient de 1996 et étaient gourmands en eau et en électricité, ont été remplacés par deux machines capables d'offrir une prestation irréprochable tout en misant sur des économies d'énergie. Elles sont plus écologiques : consommation d'eau divisée par deux, diminution de l'apport de vapeur, essorage plus performant, etc.

La capacité de production est augmentée de 8%, le rinçage est amélioré et respecte les normes les plus strictes. De quoi ajouter un bonus aux actions menées par les HUG en matière de protection de l'environnement.

PHARMACIE
**SÉCURITÉ MAXIMALE POUR
LES CHIMIOTHÉRAPIES**

Le premier automate de Suisse capable de préparer des chimiothérapies a été installé à la pharmacie des HUG. Il s'agit de la dernière étape visant à sécuriser complètement le circuit des traitements anticancéreux après l'introduction de la prescription informatisée et la vérification électronique au lit du patient.

Concrètement, les produits anticancéreux sont fabriqués dans une salle stérile, dite « blanche ». Dans cet environnement de haute sécurité, les préparateurs en pharmacie manipulent des principes actifs toxiques et préparent des poches destinées aux patients selon des protocoles individualisés très stricts.

L'automate ne remplace pas l'humain : il prend le relais des préparateurs pour la phase critique de la préparation. Autres avantages : il allie productivité, qualité et sécurité pour les patients et le personnel.

20'000
**CHIMIOTHÉRAPIES
PRÉPARÉES**

En dix ans, le nombre de chimiothérapies préparées à la pharmacie a doublé, passant de 10'000 à 20'000. Désormais une partie sera produite avec l'aide de l'automate qui concilie précision, fiabilité et rapidité.

6,5 MILLIONS
D'ANALYSES

En 2015, les HUG ont réalisé très précisément 6'552'013 analyses de laboratoire, dont 3% pour des prestataires externes.

MÉDECINE DE LABORATOIRE
ANALYSES EN CHAÎNES...

A lui seul, le bâtiment des laboratoires et de recherche, devenu opérationnel en 2015, contient une dizaine d'équipements innovants, notamment :

- > un réseau de pneumatiques pour transporter les échantillons
- > plusieurs chaînes d'analyses automatisées, en particulier dans les laboratoires de chimie clinique et d'hématologie
- > un ensementeur pour réaliser des cultures de bactéries
- > une cryothèque capable de conserver des échantillons à -196 °C dans des conteneurs d'azote liquide
- > une biothèque centralisée pour stocker des échantillons à des fins d'études cliniques ou autres.

97%

c'est le pourcentage de patients qui estiment avoir reçu des soins « bons » à « excellents ».

D'après la dernière enquête de satisfaction, 83% des personnes hospitalisées aux HUG ont le sentiment d'avoir été soignés en toute sécurité. L'impression générale est très bonne, mais les HUG ont à cœur de rénover le parc immobilier et d'améliorer les conditions d'accueil, de confort et de sécurité. En 2015, des investissements importants ont été consacrés à l'extension de la salle de réveil Opéra, à la mise aux normes du laboratoire de médecine nucléaire, sans oublier la rénovation de toitures et du système de détection incendie.

08



INFRASTRUCTURES

D'ici 2017, 550 millions de francs seront investis par l'Etat de Genève dans de vastes chantiers qui dessinent votre hôpital du futur.

INVESTIR ET MODERNISER VOTRE HÔPITAL





MÉDECINE DE LABORATOIRE UN ÉCRIN POUR LES ANALYSES ET LA RECHERCHE

Situé au cœur de la cité hospitalière, le bâtiment des laboratoires et de recherche est opérationnel. Il réunit l'ensemble des laboratoires de production des HUG. Ce regroupement assure une gestion plus efficace du processus d'analyse, offrant davantage de sécurité et de confort pour le patient.

Cet édifice abrite plusieurs centres de référence jouant un rôle-clé dans la recherche, l'identification et la surveillance de virus hautement pathogènes.

Le financement pour la construction et l'aménagement du bâtiment est mixte : 80% assurés par les HUG et les 20% restants par des fondations privées.

GYNÉCOLOGIE- OBSTÉTRIQUE LA PLUS GRANDE MATERNITÉ SUISSE S'AGRANDIT

2015 a marqué la fin des travaux de gros œuvre de la troisième étape de la nouvelle Maternité. Cette dernière phase marque la fin de l'extension de la Maternité genevoise, entamée en 2006 et financée par des crédits d'investissement votés par le Grand Conseil.

Une fois les locaux aménagés, la plus grande Maternité de Suisse disposera de 134 lits de gynécologie et d'obstétrique et d'une infrastructure de pointe, en néonatalogie, pour assurer aux bébés prématurés ou de faible poids des soins et une surveillance rapprochée 24h sur 24. L'ouverture complète est prévue d'ici 2017.

MÉDECINE PÉNITENTIAIRE UNE PROMENADE SÉCURISÉE POUR LES DETENUS

Après sept mois de rénovation, l'unité cellulaire hospitalière (UCH) a été ré-ouverte. Cette structure médicale sécurisée reçoit les patients-détenus incarcérés dans les établissements pénitentiaires de Suisse romande et du Tessin. Elle permet d'hospitaliser des personnes présentant des pathologies relevant de la médecine interne, d'autres spécialités médicales ou ayant besoin d'une chirurgie.

Les travaux réalisés englobent la création d'une promenade extérieure sécurisée, répondant aux injonctions des organisations de surveillance des conditions de détention. Dans son action médicale, l'UCH applique les recommandations du Conseil de l'Europe et garantit des soins en prison équivalents à ceux fournis à la population générale.



PÉDIATRIE AILE POUR LES CONSULTATIONS

Pôle de compétences dans le domaine des spécialités pédiatriques, les consultations ambulatoires de pédiatrie reçoivent 40'000 petits patients chaque année. Désormais elles offrent à chacun d'eux une prise en charge et un confort optimisés dans des locaux lumineux.

ONCOLOGIE ESPACE POUR LES JEUNES

Ils ont entre 15 et 30 ans et sont atteints d'un cancer. Afin d'alléger un peu leur quotidien à l'hôpital, l'association Frédéric Fellay a conçu un espace pour eux au cœur du service d'oncologie. Ce lieu de détente et de partage est financé également par la Fondation privée des HUG.



42

c'est le nombre de projets soutenus par la Fondation privée des HUG.

En 2015, la Fondation privée a attribué plus de 6,5 millions de francs à des projets conduits par des collaborateurs des HUG et de l'Université de Genève. Ce soutien apporté par des centaines de donateurs, qu'ils aient versé un franc ou plusieurs milliers, fait la différence. Il permet de répondre à des besoins identifiés au cœur des soins et de la recherche médicale.

Grâce à cette générosité, la Fondation a aidé des personnes à lutter contre leur maladie. Elle a favorisé un meilleur confort et une plus grande qualité des soins. Enfin, elle a stimulé la recherche pour accroître la connaissance médicale et trouver de nouveaux médicaments efficaces.

09



SYNERGIES

Qu'elles soient publiques ou privées, les collaborations externes sont souhaitables pour unir les forces et concrétiser des initiatives pleines de sens.

S'ALLIER À DES PARTENAIRES POUR VOTRE BIEN

34/35



S'allier à des partenaires
pour votre bien



SYNERGIES

URGENCES CENTRE D'INTERVENTION AU CERN

En mai 2015, les HUG et le CERN ont ouvert un centre d'intervention d'urgence sur territoire suisse. Fruit d'une collaboration menée sous l'égide des autorités fédérales et genevoises, il a pour but d'améliorer la sécurité sur les sites de l'Organisation européenne pour la Recherche nucléaire.

La nouvelle base du Service Mobile d'Urgence et de Réanimation (SMUR) est gérée par les HUG, avec un médecin urgentiste et un ambulancier sur place. Elle peut être sollicitée via le 144.

En cas d'urgence sur l'un des sites du CERN ou sur la partie Ouest du canton, les HUG sont capables d'apporter une réponse médicale plus rapide. Le délai d'intervention qui était d'une dizaine de minutes auparavant, a été réduit à trois minutes.

CHIRURGIE PÉDIATRIQUE MONITORING AU BLOC OPÉRATOIRE

La Fondation Nadine de Rothschild a offert un appareil de neuromonitoring au bloc opératoire de chirurgie pédiatrique.

Atout pour la surveillance peropératoire, le neuromonitoring teste la sensibilité et la motricité du patient tout au long d'une intervention.

Bien que cette technologie soit utilisée depuis 30 ans aux HUG, l'acquisition de cet équipement dédié aux enfants est une chance. Spécialement utilisée dans les opérations de la scoliose et en neurochirurgie, cette technique est en pleine expansion. La recherche ouvre de nouvelles voies et explore comment monitorer l'audition et la vision. Dans un futur proche, il paraît envisageable de surveiller aussi les zones du langage et de l'olfaction.

PRÉVENTION DU SUICIDE MALATAVIE AVEC CHILDREN ACTION

Créé il y a 20 ans d'une collaboration inédite entre les HUG et la Fondation Children Action, le dispositif de prévention et de traitement du suicide s'intitule désormais *Malatavie*. Ce nouveau nom vise à accroître la visibilité de cette unité de crise et à faciliter sa mémorisation par les jeunes et leur entourage.

Malatavie s'adresse aux adolescents qui ont des idées suicidaires ou ressentent un mal-être profond. Depuis sa création, cette structure a aidé 3'500 jeunes, hospitalisés ou soignés en ambulatoire, et enregistré 7'000 appels à sa hot-line téléphonique fonctionnant 24h/24.

La Fondation Children Action contribue à hauteur d'un tiers du budget de fonctionnement de cette unité. Elle s'investit également dans la prévention à travers des campagnes comme *Le suicide, c'est pas du cinéma*, le pseudo-médicament *Fepalcon 500* ou la *BD No suicide*.



PÉDIATRIE COLLABORATION AVEC LA PERMANENCE D'ONEX

La Clinique et Permanence d'Onex voulait recruter un médecin interne pédiatre ayant une expérience hospitalière. Les HUG souhaitaient donner la possibilité à un médecin interne pédiatre de compléter sa formation par une pratique en cabinet privé. De ces deux intérêts est née la collaboration entre les deux établissements.

NÉONATOLOGIE CONVENTION AVEC L'HÔPITAL PRIVÉ PAYS DE SAVOIE

Afin de garantir à ses nouveau-nés hospitalisés une prise en charge rapide et adaptée à leur état de santé, l'Hôpital Privé Pays de Savoie a signé une convention avec les HUG dans le domaine de la néonatalogie et des soins intensifs en néonatalogie.



S'allier à des partenaires
pour votre bien

ONCOLOGIE PÉDIATRIQUE
LA RECHERCHE AVANCE
GRÂCE À CANSEARCH

Fondation contre le cancer de l'enfant, CanSearch finance des projets dans le cadre de l'unité d'onco-hématologie pédiatrique des HUG. La mission de cette unité est de traiter les enfants atteints de cancers ou de maladies du sang et de réaliser des travaux de recherche dans le but d'améliorer la compréhension et le traitement de ces maladies.

En octobre 2015, plus de 850'000 francs ont été récoltés lors d'une soirée. Ils aideront CanSearch à poursuivre ses activités et son combat. Il y a 50 ans, guérir un enfant atteint de cancer était difficilement imaginable. Aujourd'hui, plus de 70% des enfants cancéreux et plus de 80% des enfants atteints de leucémie peuvent être guéris.

RÉÉDUCATION
SOUTIEN À LA MARCHÉ

Organisation à but non lucratif, la Levant Foundation s'engage dans le domaine de la rééducation et finance divers projets à l'Hôpital Beau-Séjour. Dernier équipement offert par cet organisme aux HUG: un appareil de soutien à la marche.

Ce système de déambulation assistée améliore la mobilité des patients tout en évitant les chutes et en réduisant le risque de blessures. Grâce à son moteur intelligent, il est capable de délester l'utilisateur d'un poids déterminé qui reste constant quels que soient les mouvements effectués. Seuls deux établissements en Suisse sont dotés de cet appareil.

Ce dispositif s'adresse notamment aux patients qui suivent une rééducation après un accident vasculaire cérébral, une lésion de la moelle épinière ou une amputation. Il a l'avantage de favoriser la marche autonome plus rapidement et de manière sécurisée.

HÉMATOLOGIE
NOUVELLES THÉRAPIES
CONTRE LE CANCER

Au sein du centre d'oncologie, l'Unité de recherche financée par la Fondation Dr Dubois-Ferrière Dinu Lipatti (DFDL) conduit plus de 40 essais cliniques pour développer de nouveaux médicaments. Ces études s'adressent à des personnes atteintes d'affections tumorales diverses dont les leucémies, les lymphomes, le myélome multiple, les tumeurs solides telles que cerveau, poumon, sein, foie, côlon, pancréas, ovaire, œsophage ou encore peau. En cinq ans, plus de 400 patients ont bénéficié de traitements novateurs, synonymes d'espoir.

La très grande majorité des traitements en cours d'évaluation sont des thérapies ciblées, c'est-à-dire des molécules reconnaissant des protéines situées à la surface ou à l'intérieur des cellules tumorales. Un autre axe de recherche prioritaire concerne la vaccination anticancéreuse.

Depuis sa création en 2010, l'équipe de l'unité DFDL a soumis près de 100 protocoles de recherche à Swissmedic, l'autorité suisse de contrôle et d'autorisation des produits thérapeutiques.

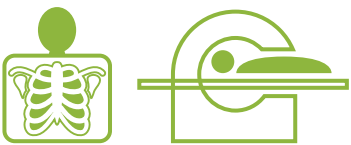
L'ANNÉE 2015 EN CHIFFRES

10





Toutes zones de soins et patients confondus, une journée à l'hôpital coûte en moyenne 1'581 francs. De 784 francs en réadaptation à 5'000 francs aux soins intensifs, le coût par patient* varie en fonction de l'utilisation du plateau technique et du type de soins.



Equipements

5 À 8 %

De la perfusion au robot, du laser chirurgical au bistouri à ultrasons, les HUG comptent 37'670 équipements recensés d'une valeur totale de 317,5 millions de francs. Pour suivre l'évolution des soins et des technologies, ils ont dépensé 18 millions de francs en 2015.



Soins

50 À 95 %

La part la plus importante des coûts correspond aux soins et à ceux qui les délivrent. Pour les HUG, les frais de personnel ont représenté 1351,4 millions de francs en 2015.



Médicaments et matériels

EN MOYENNE 5 %

Une prothèse en titane, une seringue, un pansement, un implant, un produit radioactif, une poche de sang, un médicament: tout cela correspond aux charges médicales d'exploitation qui ont coûté 187,8 millions de francs en 2015.



Hôtellerie et restauration

5 %

Chaque patient paie 15 francs par jour comme contribution à ses frais de séjour (nourriture, logement). Cela est très loin de couvrir les coûts directs estimés à 122 francs par jour, dont 50 pour les trois repas, 25 pour le nettoyage et la maintenance des locaux, 15 pour les énergies (eau, électricité, chauffage) et 32 pour d'autres charges (blanchissage, fourniture de linge et surveillance notamment).



Travaux

Au-delà des 549 millions de francs qui seront investis d'ici 2017 dans de grands chantiers, 20,8 millions de francs ont été dépensés en 2015 pour maintenir le patrimoine immobilier.



Recherche et enseignement

190 millions: c'est l'indemnité versée en 2015 par l'Etat de Genève pour que les HUG assurent la formation, pré-graduée et post-graduée, ainsi que la recherche clinique. A cette somme s'ajoutent des fonds privés ou publics tels que le Fonds national Suisse de la recherche scientifique ou la Fondation privée des HUG qui donnent du souffle à la recherche.

* Attention à ne pas confondre le coût d'une journée et son prix, c'est-à-dire le montant de la facture émise à l'assurance ou au patient. Le coût est en moyenne le double du prix facturé; la différence est couverte par l'indemnité versée par l'Etat.

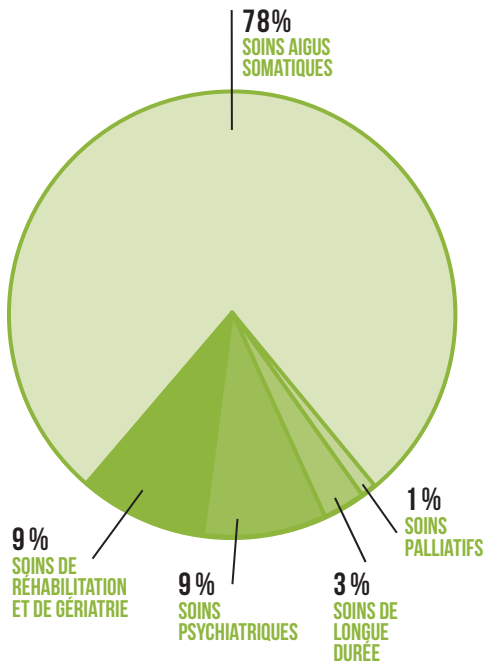


Distinguons l'activité stationnaire, mesurée en nombre de séjours hospitaliers, et l'activité ambulatoire, mesurée en nombre de prises en charge, visites ou hospitalisations de jour.

STABILITÉ DE L'ACTIVITÉ STATIONNAIRE

En 2015, les HUG ont pris en charge 59'430 séjours hospitaliers contre 58'952 en 2014. Cette stabilité apparente cache une hausse d'activité en lien avec l'augmentation de la population du canton de Genève, compensée par des transferts d'activité vers l'ambulatoire.

RÉPARTITION DES CAS HOSPITALIERS



HAUSSE DES SOINS AIGUS

L'évolution de l'activité diffère selon les zones de soins. Elle augmente fortement dans les soins aigus. Cela a incité les HUG à transformer des lits de soins subaigus en lits de soins aigus à l'Hôpital des Trois-Chêne pour répondre aux besoins des patients gériatriques. L'hiver, en lien avec la grippe, et l'été, durant la canicule, des lits supplémentaires ont été ouverts pour faire face à ces pics d'activité. En psychiatrie, le nombre de cas baisse, mais les durées de séjour sont à la hausse vu les difficultés croissantes de placement dans des institutions spécialisées.

Aux soins intensifs, l'activité a été soutenue, nécessitant des renforts en cours d'année. Ce service médical de pointe assure la prise en soins et la surveillance des malades les plus graves. Pour alléger sa charge, les HUG ont créé une structure de soins intermédiaires péri-interventionnels (SINPI) qui accueille des patients dont les besoins en soins médicalisés dépassent les capacités des unités de salles de réveil et de soins généraux, sans nécessiter toute l'infrastructure des soins intensifs.

BAISSE DES INFECTIONS

Pour l'OMS, les HUG sont la référence mondiale en matière d'hygiène des mains. La prévention des infections nosocomiales, c'est-à-dire contractées au cours de soins de santé, y reste une préoccupation constante. Grâce aux efforts de tous et à l'implication des patients, le taux d'infections nosocomiales est passé de 10,6% en 2012 à 8,9% en 2015.

HAUSSE DE L'ACTIVITÉ AMBULATOIRE

Les HUG favorisent le développement d'alternatives à l'hospitalisation, par exemple la chirurgie en un seul jour (*One Day Surgery*). Ces dernières années, l'activité ambulatoire affiche une hausse régulière: +26,5% entre 2011 et 2014.

En 2015, elle représente 991'413 prises en charge, soit une hausse de 2,7% en lien avec la crise des migrants et l'accroissement de la chirurgie du jour (*Same Day Surgery*), réparties en

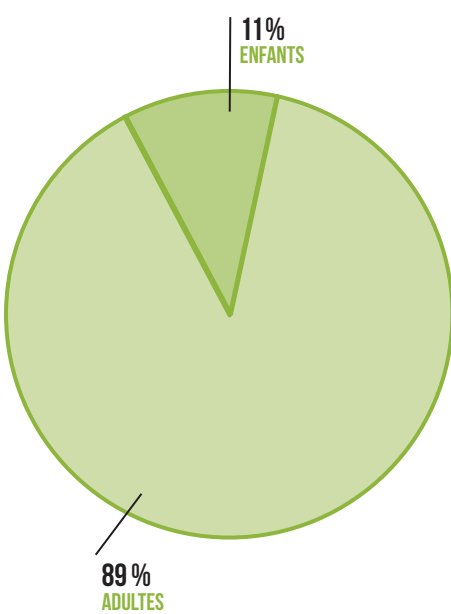
- > 878'019 visites
- > 113'394 hospitalisations de jour, dont 6'885 interventions chirurgicales ambulatoires.

Un tiers de l'activité ambulatoire est effectuée par cinq spécialités :

- > médecine de premier recours (10,1%)
- > psychiatrie générale (9,3%)
- > addictologie (6,6%)
- > orthopédie et traumatologie (4,1%)
- > dermatologie (3,4%).

A noter une légère baisse (-3,2%) de l'activité semi-hospitalière, appelée hospitalisation de jour, en psychiatrie. Elle est liée à la réorganisation des centres ambulatoires de psychiatrie et psychologie intégrées (CAPPI) et à la baisse du nombre de places.

991'413 PRISES EN CHARGE AMBULATOIRE



2.7 SEMAINES

Parmi les indicateurs figurant dans le contrat de prestations, le délai entre la première consultation et l'intervention est un critère important pour la qualité des soins. Au centre du sein, ce délai était de 2,7 semaines en 2015 contre 4,4 en 2011.



En 2015, la croissance de l'activité chirurgicale, observée depuis 2011, a été freinée (-0,3%) par la diminution de la patientèle frontalière. Sur les 26'234 interventions réalisées, 6'905, soit 26%, l'ont été en ambulatoire.

RÉDUCTION
DES DÉLAIS

Les délais de prise en charge ont été réduits sur plusieurs interventions majeures, notamment la prothèse totale de hanche (6 semaines en 2015 versus 13 en 2011). Cela a été rendu possible grâce à l'allongement des vacances opératoires sur certains blocs et à la réorganisation des plages opératoires de l'ensemble des blocs.

Quant aux opérations relevant de la médecine hautement spécialisée et correspondant à la spécificité universitaire des HUG, elles sont en augmentation, notamment :

- > les greffes de cornées (+84%) du fait de l'ouverture d'une banque de cornées aux HUG
- > les transplantations d'organes (+42%)
- > les interventions avec l'assistance du robot *Da Vinci* (+4,5%).

17

PATIENTS
DÉCÉDÉS
EN LISTE
D'ATTENTE

Les HUG poursuivent leur sensibilisation au don d'organes, notamment à travers le Maradon. Faute d'avoir reçu à temps un don d'organes, 17 patients sont décédés en 2015 : 10 attendaient une transplantation hépatique, 2 une transplantation rein-pancréas, 4 une transplantation rénale et 1 une transplantation intestinale. Mobilisons-nous ! Téléchargez l'application *echo 112*.

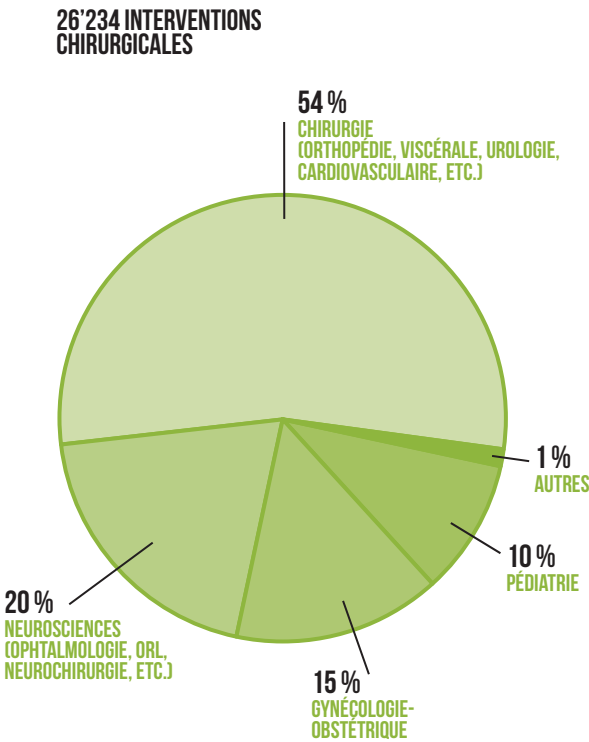
73

VIES
SAUVÉES

GRÂCE À LA TRANSPLANTATION

En 2015, à Genève, 104 organes ont été transplantés chez 73 patients, dont 12 enfants.

- > 50 foies
- > 38 reins
- > 5 pancréas
dont 4 combinés à un rein
- > 9 îlots de Langerhans
dont 1 simultané au foie
- > 2 poumons

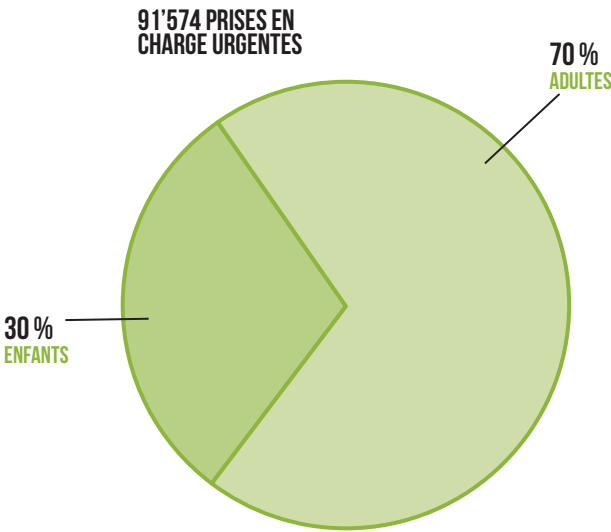


HAUSSE
DU NOMBRE DE CAS

Consulter un service d'urgence devient un réflexe. En 2015, le nombre total des cas accueillis dans les différents services d'urgences des HUG a progressé de 5% : il s'élève à 64'525 patients adultes et 27'049 enfants.

Du côté de la pédiatrie, la progression dépasse même les 10%. Elle est due à deux phénomènes :

- > le recours aux urgences les soirs et week-ends par des parents qui n'obtiennent pas de rendez-vous en ville après leurs horaires de travail
- > le tri efficace et le système de rappels par SMS introduit par les HUG qui améliorent la perception de l'attente chez les parents.



GUIDE WEB
RÉACTUALISÉ

WWW.MONENFANTESTMALADE.CH

Ce guide pratique répond à toutes les questions des parents : quelle est cette maladie ? comment soigner mon enfant ? faut-il aller aux urgences ? En plus des maladies, il détaille les

UNE URGENGE TOUTES LES
6 MIN

DIMINUTION
DES DÉLAIS

Malgré cette hausse constante de l'activité, le délai de prise en charge a sensiblement baissé. Chez les adultes comme chez les enfants, les urgences les plus graves continuent d'être prises en compte quasiment sans attente.

Pour les urgences adultes non vitales, les délais de prise en charge ont baissé de moitié entre 2014 et 2015 et se situent entre 5 et 28 minutes selon la gravité. Ce résultat a été obtenu par la conjugaison de plusieurs mesures :

- > élargissement des horaires des plateaux d'imagerie
- > ajout de boxes supplémentaires de consultation
- > amélioration des transferts des patients dans les étages
- > enregistrement et tri infirmier plus rapide.

En pédiatrie, ces délais ont baissé de moitié entre 2010 et 2014. Pour une urgence non vitale, il faut patienter entre 12 et 22 minutes, selon la gravité, pour voir un médecin.

accidents du quotidien, les gestes qui sauvent, les signes d'alerte qui doivent amener à consulter un médecin en urgence.

Entièrement revu en 2015 et étoffé, le site s'appuie sur le livre *Allô docteur mon enfant est malade*, rédigé par les Prs Annick Galetto-Lacour et Alain Gervais. Il fournit 113 fiches de conseils précieux.



En 2015, les HUG ont maîtrisé leurs coûts d’intendance, de logistique et de maintenance des biens et équipements, absorbant les fluctuations liées à l’activité hospitalière ainsi que l’augmentation des prestations et des équipements, tout en poursuivant les efforts de gestion et optimisation de la consommation d’énergie.



COMBUSTIBLES

88'178 MWh
CONSOMMÉS



**NETTOYAGE
ET ENTRETIEN**

435'803 m²
NETTOYÉS



RESTAURATION

3'483'081
REPAS PRÉPARÉS*



**TRANSPORTS
HÉLIPORTÉS**

433
MISSIONS EFFECTUÉES
PRÈS DE 14'400 MINUTES DE VOL

**NOUVEAUTÉ
AUX BAINS DE CRESSY**

<http://bainsdecressy.hug-ge.ch/>

Accueillant quelque 140'000 clients par an et faisant partie des HUG, les Bains de Cressy ont à cœur d’être une oasis de bien-être pour tous. En 2015, ils ont imaginé un espace ludique et aquatique réservé, le week-end, aux enfants de moins de 6 ans avec la présence obligatoire d’un parent. De quoi ravir petits et grands !



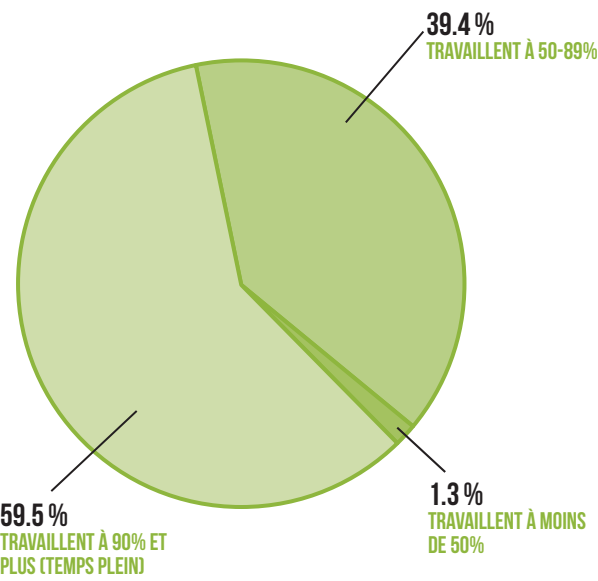
* 56 % des repas fabriqués sont servis aux patients, 18 % aux collaborateurs et 26 % livrés à l’extérieur.

Acteur économique de premier plan, les HUG emploient 10'826 personnes, ce qui équivaut à 9'207 emplois temps plein. Sept collaborateurs sur dix sont des collaboratrices. Quatre employés sur dix travaillent à temps partiel. En 2015, les HUG ont engagé 907 personnes.

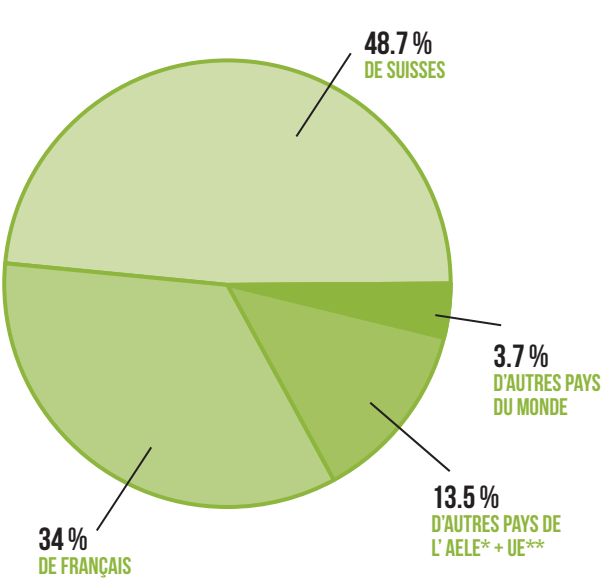
CATÉGORIES	TOTAL		PART DE FEMMES	
	EN NOMBRE	EN %	EN NOMBRE	EN %
MÉDECINS	1'744	16.1%	949	54.4%
PERSONNEL DES SOINS INFIRMIERS	4'852	44.8%	3'945	81.3%
PERSONNEL MÉDICO-TECHNIQUE	716	6.6%	462	64.5%
PERSONNEL MÉDICO-THÉRAPEUTIQUE	414	3.8%	334	80.7%
PERSONNEL DES SERVICES SOCIAUX	155	1.4%	138	89.0%
PERSONNEL DE L'ÉCONOMIE DOMESTIQUE ET DE LA RESTAURATION	840	7.8%	386	46.0%
PERSONNEL DES SERVICES TECHNIQUES	258	2.4%	19	7.4%
PERSONNEL DES SERVICES LOGISTIQUES	232	2.1%	45	19.4%
PERSONNEL ADMINISTRATIF	1'585	15.0%	1'208	74.4%
HUG	10'826	100%	7'481	69.1%

Remarque: pourcentages arrondis, le total ne fait pas toujours 100%.
Source: Direction des ressources humaines

TAUX D'OCCUPATION



NATIONALITÉ DES COLLABORATEURS



* Ressortissants des pays de l'Association européenne de libre échange
** Ressortissants des pays de l'Union européenne



FORMATION DE LA RELÈVE

- > 710 postes de médecins internes
- > 167.4 postes de chefs de clinique en formation
- > 1136 stagiaires médicaux
- > 1553 stagiaires professionnels de la santé
- > 341 autres stagiaires
- > 173 apprentis, dont 79 dans le domaine de la santé.

NOMINATIONS PROFESSORALES

En 2015, dix-sept médecins des HUG, dont quatre femmes, ont été nommés professeurs à la Faculté de médecine de l'Université de Genève.

- > 5 professeurs associés: Barbara Broers Kayser, Paola Gasche, Emiliano Giostra, Philippe Huber et Heimo Steffen
- > 10 professeurs ordinaires: Anne-Françoise Allaz, Thierry Berney, Léo Bühler, Jules Desmeules, Didier Hannouche, Denis Jabaudon-Gandet, Mathieu Nendaz, Marc Righini, Margitta Seeck et Dipen Shah
- > 2 professeurs titulaires: Bernard Genin et Pierre-Auguste Petignat.

Les HUG terminent leur exercice 2015 avec un résultat net positif de 8.4 millions de francs, après prise en compte de la part à restituer à l'Etat, ce qui représente 0.5 % du total du chiffre d'affaires.

BILAN AU 31 DÉCEMBRE (EN CHF)

ACTIF	2015	2014
ACTIFS CIRCULANTS	312'337'022	282'425'602
ACTIFS IMMOBILISÉS	670'169'913	642'387'801
TOTAL DES ACTIFS	982'506'935	924'813'403
PASSIF	2015	2014
CAPITAUX ÉTRANGERS	710'610'849	661'303'867
CAPITAUX PROPRES	271'896'086	263'509'536
TOTAL DES PASSIFS	982'506'935	924'813'403

COMPTE DE FONCTIONNEMENT (EN CHF)

PRODUITS	2015	2014
PRESTATIONS MÉDICALES, INFIRMIÈRES ET THÉRAPEUTIQUES AUX PATIENTS	558'425'356	562'026'212
PRESTATIONS UNITAIRES MÉDICALES	97'570'132	85'957'157
AUTRES PRESTATIONS UNITAIRES HOSPITALIÈRES	217'148'590	205'288'784
AUTRES PRODUITS	58'615'428	54'282'053
INDEMNITÉ MONÉTAIRE DE FONCTIONNEMENT	833'550'970	836'316'921
PART DU RÉSULTAT À DISTRIBUER	-2'798'385	-17'344'290
PRODUITS DIFFÉRÉS DE SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT	29'852'332	32'346'174
TOTAL DES PRODUITS	1'792'364'423	1'758'873'011
CHARGES	2015	2014
FRAIS DE PERSONNEL	1'351'439'484	1'288'604'951
MATÉRIEL MÉDICAL D'EXPLOITATION	187'777'728	180'418'680
ALIMENTATION ET CHARGES MÉNAGÈRES	35'926'827	37'404'852
CHARGES D'INVESTISSEMENT ET D'ÉNERGIE	58'009'677	62'277'097
INVESTISSEMENTS LIÉS AUX PROJETS DE LOIS	29'852'332	32'346'174
FRAIS D'ADMINISTRATION ET AUTRES CHARGES	65'021'221	57'648'150
AUTRES CHARGES LIÉES AUX PATIENTS	9'684'191	8'928'632
AUTRES CHARGES NON LIÉES AUX PATIENTS	46'257'807	39'211'602
TOTAL DES CHARGES	1'783'969'267	1'706'840'138
RÉSULTAT DE FONCTIONNEMENT	8'395'156	52'032'873
. / . PART DU PRODUIT EXCEPTIONNEL	0	44'481'884
RÉSULTAT LIÉ À L'ACTIVITÉ	8'395'156	7'550'989





**FINANCEMENT
INDEMNITÉS VERSÉES
PAR L'ÉTAT**

Liant les HUG à l'Etat de Genève, le contrat de prestations prévoit le versement d'une indemnité monétaire composée de trois enveloppes : la plus importante pour le fonctionnement, une autre pour la recherche et l'enseignement, la troisième pour les missions d'intérêt général. En 2015, l'Etat a versé 833.6 millions de francs à ce titre et 44.6 millions de francs pour des investissements de renouvellement. Sur une période de 5 ans (2011-2015), l'indemnité monétaire versée par l'Etat de Genève est restée plutôt stable avec une progression de +0.4 %, en lien avec des missions supplémentaires et des besoins nouveaux.

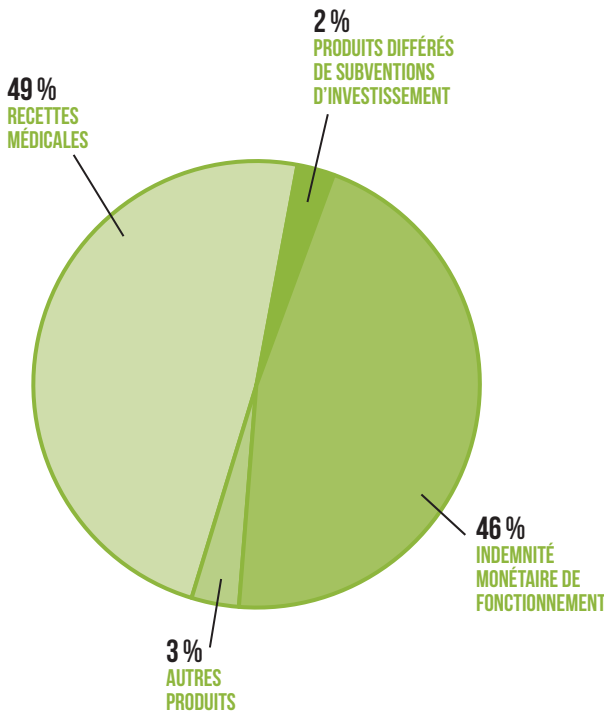
**COMPTABILITÉ
CERTIFICATION REKOLE®**

Fin 2015, les HUG ont obtenu le label de qualité REKOLE® pour leur comptabilité de gestion. L'audit a été réalisé par la société KPMG. En leur décernant cette certification, H+, l'association nationale des hôpitaux, cliniques et institutions de soins publics et privés, reconnaît la transparence dans le calcul des coûts des prestations des HUG. Cette certification améliore la position des HUG dans les négociations tarifaires et vis-à-vis de Swiss-DRG.



**EVOLUTION
DES RECETTES**

En 2015, le total des produits a connu une augmentation de 1.9% par rapport à 2014. En prenant en considération l'évolution liée à l'activité, les recettes médicales ont connu une augmentation de 11.5% pour les prestations hospitalières et de 5.2% pour les soins ambulatoires. Cette évolution reflète le haut niveau d'activité durant l'exercice écoulé, la justesse des mesures prises par les HUG en matière de rationalisation de l'utilisation des capacités d'accueil, d'optimisation de la fluidité du parcours patient et d'amélioration de l'exhaustivité de la facturation.



Entre 2011 et 2015, les recettes médicales des HUG ont progressé de 18.1 % et les autres recettes de facturation de 27.1%. Sur la même période de 5 ans, l'indemnité de fonctionnement versée par l'Etat est restée stable (+0,4%).

52%
DES PRODUITS
SONT DES RECETTES MÉDICALES
OU D'AUTRES RECETTES



TARIFS
BAISSE DU POINT
SWISSDRG

Entre 2014 et 2015, la valeur de point SwissDRG* est passée de 10'500 à 10'400 francs. Comme les forfaits DRG représentent 2/3 des recettes hospitalières, il est important pour les HUG et les autres hôpitaux universitaires suisses de faire évoluer la structure tarifaire SwissDRG. Actuellement, cette tarification valorise insuffisamment la médecine universitaire et limite la facturation en sus de certains médicaments onéreux, notamment en oncologie.

FACTURATION
HAUSSE DU COST-WEIGHT MOYEN

Pour les séjours de 2015, le cost-weight moyen** facturé qui témoigne de la lourdeur des cas traités, est de 1.14 points, par rapport à 1.07 en 2014. Pour obtenir ce bon résultat, plusieurs actions ont été mises en place :

- > introduction d'alertes pour le codage des cas avec complication
- > sensibilisation du corps médical à l'utilisation de codes opératoires complexes
- > recrutement d'IP managers chargés de suivre la trajectoire du patient pour anticiper sa sortie et éviter les journées d'hospitalisation inappropriées.

Cette hausse permet aux HUG d'optimiser leurs recettes.



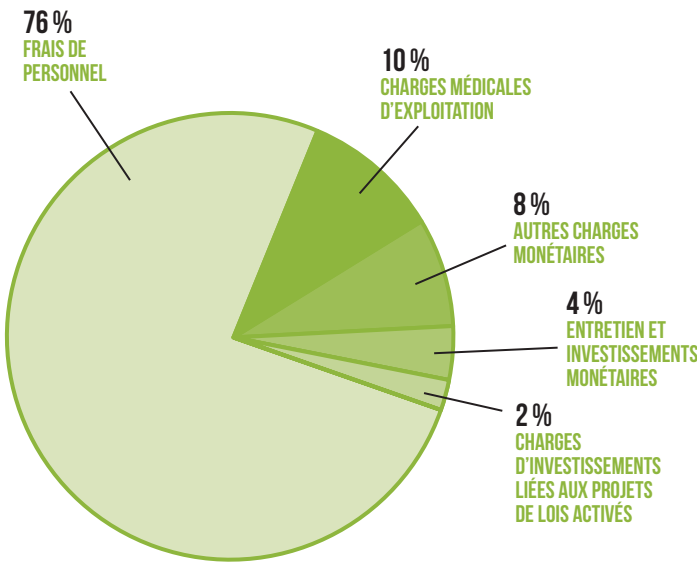
EVOLUTION
DES DÉPENSES

En 2015, les frais de personnel ont augmenté de 4.9%. Cette hausse par rapport à 2014 s'explique notamment par les renforts accordés dans des secteurs faisant face à une forte activité (migrants, soins intensifs, obstétrique, néonatalogie).

En ce qui concerne les charges médicales d'exploitation, elles affichent une hausse de 4.1 % en lien avec l'activité dont les indicateurs mesurent, notamment, une progression du taux d'occupation réelle des lits et du nombre de prises en charge ambulatoires. Toutefois, une partie de ces charges supplémentaires génèrent un excédent du côté des recettes provenant de la facturation des médicaments et du matériel médical.

76%
DES CHARGES
SONT REPRÉSENTÉES PAR LES
FRAIS DE PERSONNEL

Sur une période de 5 ans (2011-2015), les charges des HUG ont augmenté de 5.9% (soit 8,9% pour les charges de personnel et 24,5% pour les autres charges monétaires).



* Avec les SwissDRG, un nombre de points est affecté à chaque hospitalisation, par exemple implantation d'une prothèse du genou ou accouchement par voie basse. La valeur de point est négociée avec les assureurs. Le montant de la facture correspond au nombre de points multiplié par la valeur du point.

** A chaque APDRG correspond un cost-weight. Le cost-weight moyen est calculé sur l'ensemble des hospitalisations de l'hôpital. On additionne tous les costweights produits par l'hôpital, puis on divise cette somme par le nombre de cas traités.



Hôpitaux Universitaires de Genève Genève

Rapport de l'organe de révision au Conseil d'administration sur les comptes annuels 2015



Rapport de l'organe de révision
au Conseil d'administration des
Hôpitaux Universitaires de Genève
Genève

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints des Hôpitaux Universitaires de Genève, comprenant le bilan, le compte de fonctionnement, le compte d'investissements, le tableau de flux de trésorerie, la variation des fonds propres et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015.

Responsabilité du Comité de Direction

Selon la pratique en vigueur au sein des Hôpitaux Universitaires de Genève, la responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément au Règlement sur l'établissement des états financiers de la République et Canton de Genève, incombe au Comité de Direction. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Comité de Direction est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015 sont conformes au Règlement sur l'établissement des états financiers de la République et Canton de Genève.

*PricewaterhouseCoopers SA, avenue Giuseppe-Motta 50, case postale, 1211 Genève 2
Téléphone: +41 58 792 91 00, Téléfax: +41 58 792 91 10, www.pwc.ch*

PricewaterhouseCoopers SA est membre d'un réseau mondial de sociétés juridiquement autonomes et indépendantes les unes des autres.



Autre information

Les comptes annuels des Hôpitaux Universitaires de Genève pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2014 ont été audités par un autre organe de révision, dont le rapport daté du 11 mars 2015 mentionne une réserve sur l'enregistrement des immeubles d'exploitation qui ne sont pas valorisés au bilan des Hôpitaux Universitaires de Genève en dérogation à la norme IPSAS 17 relative aux immobilisations corporelles.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 chiff. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers SA



Philippe Tzaud
Expert-réviseur
Réviseur responsable



Nicolas Biderbost
Expert-réviseur

Genève, le 9 mars 2016

Annexe:

- Comptes annuels (bilan, compte de fonctionnement, compte d'investissements, tableau de flux de trésorerie, variation des fonds propres et annexe)

RETROUVEZ-NOUS SUR

 WWW.HUG-GE.CH



TEXTES

HUG - Direction de la communication

PHOTOS

Julien Gregorio / Phovea
Pedro Neto

MISE EN PAGE

M&C SAATCHI

IMPRESSION

Imprimerie Nationale
Genève

TIRAGE

6'000 exemplaires

PARUTION

Avril 2016

EDITEUR

HUG – Direction de la communication
Avenue de Champel 25
CH-1211 Genève 14
T + 41 (0) 22 372 60 19

